

5c

FE.I.042.40.2020

Przemyśl, 05.08.2020 r.

Starostwo Powiatowe w Przemyślu
Biuro Obsługi Rady i Zarządu Powiatu

Wpłynęło dnia

L. dz., Fc. dz.

012.05.08.2020

Starostwo Powiatowe w Przemyślu
Sekretariat Starosty



Zarząd Powiatu Przemyskiego
w/m

Wpłynęło dnia 05.08.2020

Ilość załączników

L. dz. 262

Podpis 

Stanowisko ds. Funduszy Europejskich przedkłada do akceptacji wnioski o dofinansowanie mikroprojektu ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego Programu Interreg V-A Polska – Słowacja 2014-2020.

Tytuł projektu POLSKO-SŁOWACKIE SPOTKANIA Z KULTURĄ TRANSGRANICZNA.

Do wniosku załączona jest umowa partnerska z partnerem słowackim projektu, tj. Folklorystycznym Suborem Chemlon z siedzibą w Humenne, reprezentowanym przez: Mirosława Kerekanic – Prezesa, która jest wymagalnym załącznikiem do projektu.

Inspektor
ds. Funduszy Europejskich
mgr Magdalena Anna Andrzejak

Otrzymują:

1. adresat
2. aa

Działania promocyjne: spot radiowy, ogłoszenia w prasie, plakaty, zaproszenia, ogłoszenia na www, itp.

Ponadto w ramach promocji dziedzictwa kulturowego, dziedzictwa kulinarnego oraz rękodzielnicstwa powstanie:

1. Wirtualny spacer i film , który będzie przedstawiał perelki architektoniczne, dziedzictwo kulinarne i rękodzielnicze Powiatu Przemyskiego i Powiatu Humenne, krajobraz i panoramę obu powiatów. Całość będzie stanowiła nowy produkt, który w bardzo znaczący sposób zachęci mieszkańców i turystów do poznania i odwiedzenia tych miejsc w realu.

Powstaną zdjęcia 360 stopni z pogranicza polsko- słowackiego, które zostaną dostosowane do aplikacji gogle VR-GOGLE. Do obejrzenia spaceru w 3D zostaną zakupione gogle w ilości 300 sztuk. Całość zostanie opracowana w standardzie WCAG 2.0

Promocja produktu będzie odbywać się w trakcie festiwalu, imprez organizowanych przez Powiat Przemyski, gdzie zostanie zaprezentowany wirtualny spacer i film promocyjny.

Dostępność wirtualnego spaceru dla odbiorców będzie możliwa po wejściu na strony internetowe partnerów projektu a aplikacja będzie do pobrania na stronie www.

Mając na uwadze fakt, że działania promocyjne zawarte w projekcie będą odbywały się w nowoczesnej technologii i poprzez event, które to działania są jednymi z najbardziej skutecznych form w dotarciu do szerokiej rzeszy odbiorców, uprzejmie proszę o zaakceptowanie wniosku i zgodę na jego złożenie w konkursie.

**Wniosek o dofinansowanie mikroprojektu ze środków
Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego
Program Interreg V-A Polska - Słowacja 2014 - 2020.**

**Žiadosť o poskytnutie finančného príspevku pre mikroprojekt z prostriedkov Európskeho fondu
regionálneho rozvoja
Program Interreg V-A Poľsko - Slovensko 2014 -2020.**

Numer mikroprojektu / Číslo mikroprojektu:	---
Data i godzina wpłynięcia wniosku do Euroregionu/VUC / Dátum a hodina prijatia žiadosti Euroregiónom/VUC:	pieczęć / pečiatka

Partner wiodący - wnioskodawca / Vedúci partner - žiadateľ	POWIAT PRZEMYSKI
--	------------------

Tytuł mikroprojektu / Názov mikroprojektu	POLSKO-SŁOWACKIE SPOTKANIA Z KULTURĄ TRANSGRANICZNĄ
Oś priorytetowa / Prioritná os	Ochrona i rozwój dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego obszaru pogranicza
Cel szczegółowy / Špecifický cieľ	Zwiększenie poziomu zrównoważonego wykorzystania dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego przez odwiedzających i mieszkańców
Kod interwencji / Kód intervencie	094. Ochrona, rozwój i promowanie publicznych aktywów w dziedzinie kultury i dziedzictwa
Typ mikroprojektu / Typ mikroprojektu	indywidualny / individuálny

Okres realizacji mikroprojektu / Obdobie realizácie mikroprojektu
05-2021 - 12-2021

Wydatki kwalifikowalne / Oprávnené výdavky					
Partnerzy / Partneri	Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego / Európsky fond regionálneho rozvoja	Współfinansowanie krajowe / Národné spolufinancovanie / štátna pomoc		Razem / Spolu	Udział partnera / Podiel partnera
		Środki z budżetu państwa / Prostriedky zo štátneho rozpočtu	Wkład własny / Vlastný vklad		
POWIAT PRZEMYSKI	49 171,11 €	2 892,41 €	5 784,85 €	57 848,37 €	100,00%
	85%	5%	10%		
Razem / Spolu	49 171,11 €	2 892,41 €	5 784,85 €	57 848,37 €	100%
Wartość całkowita mikroprojektu / Celková hodnota mikroprojektu				57 848,37 €	100%

Liczba pozostałych partnerów (bez PW) / Počet ostatných partnerov (bez VP)	1	Kraj pochodzenia / Krajina pôvodu	PL	0
			SK	1

Partner wiodący - wnioskodawca / Vedúci partner - žiadateľ		
Podstawowe informacje / Základné informácie		
Nazwa wnioskodawcy / Názov žiadateľa	POWIAT PRZEMYSKI	
Kategoria wnioskodawcy / Typ žiadateľa	Powiaty	
Reprezentacja prawna wnioskodawcy / Statutárny zástupca žiadateľa	Marek Kudła Wicestarosta Przemyski Zbigniew Bleharczyk Członek Zarządu	
Kraj / Krajina	Polska	
Województwo / Kraj	podkarpackie	
Powiat / Okres	przemyski	
Miejscowość kod pocztowy / Obec PSČ	Przemysł 37-700	
Ulica, numer domu / Ulica, číslo domu	Plac Dominikański 3	
REGON / IČO	650900312	
NIP / DIČ	7952068339	
Podatek VAT / DPH	Czy wnioskodawca jest płatnikiem podatku VAT? / Je žiadateľ platcom DPH?	Czy wnioskodawca realizując powyższy mikroprojekt może odzyskać poniesiony koszt podatku VAT? / Môže žiadateľ realizáciou mikroprojektu získať naspät výdavky vynaložená na DPH?
	Tak / Áno	Nie / Nie
Telefon kontaktowy / Kontaktný telefón	16 678 50 54	
Fax / Fax	16 678 27 60	
Adres e-mail / E-mailová adresa	starostwo@powiat.przemysl.pl	
Strona www / Www stránka	www.powiat.przemysl.pl	

<p>Dotychczasowe doświadczenie wnioskodawcy w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE / Doterajšie skúsenosti žiadateľa s realizáciou projektov vrátane projektov financovaných z prostriedkov EÚ</p>	<p>1. Mikroprojekt pt. „Poznajemy piękno Ziemi Przemyskiej i Preszowskiej - turystyka przygraniczna Polsko-Słowacka.” Beneficjent: Powiat Przemyski Partner słowacki: Powiat Humenne Okres realizacji: 01.03.2011r. - 28.02.2012r. Wartość projektu: 43 441,58 w tym dofinansowanie z EFRR 36 925,34 € Cel: zwiększenie poziomu współpracy Polsko-Słowackiej w zakresie rozwoju turystyki poprzez utworzenie Punktu Informacji Turystycznej Polsko-Słowackiej w Przemyślu. Projekt przyczynił się do wzmocnienia atrakcyjności regionów oraz intensyfikacji promocji turystycznej obszaru pogranicza w powiatach Przemyskim i Humenne.</p> <p>2. Mikroprojekt pt. "Promocja turystyczna kluczem rozwoju gospodarczego pogranicza polsko-słowackiego" Beneficjent: Powiat Przemyski Partner słowacki: Powiat Humenne Okres realizacji: 01.07.2013r.-30.06.2014r. Wartość projektu: 43 153,91 €, w tym dofinansowanie z EFRR: 36 680,82 € Cel: podniesienie atrakcyjności i pobudzenie gospodarcze obszaru pogranicza Polsko-Słowackiego poprzez skuteczną promocję oraz rozwój turystyki. Działania te przyczyniły się do wyłonienia najbardziej charakterystycznych dla regionu, atrakcyjnych i przyjaznych dla turystów miejsc i wydarzeń.</p>
---	---

Osoba do kontaktu / Kontaktná osoba	
Imię i nazwisko / Meno a priezvisko	Magdalena Andrzejak
Telefon / Telefón	16 678 50 54 w. 161
Fax / Fax	16 678 27 60
Adres e-mail / E-mailová adresa	magdalena.andrzejak@powiat.przemysl.pl

Partner mikroprojektu 1 / Partner mikroprojektu 1		
Podstawowe informacje / Základné informácie		
Nazwa partnera 1 / Názov partnera 1	Folklorystyczny Subor Chemlon Humenne	
Kategoria partnera 1 / Kategória partnera 1	Organizacje typu non-profit	
Reprezentacja prawna Partnera 1 / Štatutárny zástupca partnera 1	Mirosław Kerekanić Prezes	
Kraj / Krajina	Słowacja	
Województwo / Kraj	Preszowski Kraj Samorządowy	
Powiat / Okres	Humenné	
Miejscowość kod pocztowy / Obec PSC	Humenne 06601	
Ulica, numer domu / Ulica, číslo domu	Sokołowska 11	
REGON / IČO	partner nie posiada numeru REGON / partner nemá pridelené IČO	
NIP / DIČ	partner nie posiada numeru NIP / partner nemá pridelené DIČ	
Podatek VAT / DPH	Czy partner 1 jest płatnikiem podatku VAT? / Je partner 1 platcom DPH?	Czy partner 1 realizując powyższy mikroprojekt może odzyskać poniesiony koszt podatku VAT? / Može partner 1 realizáciou mikroprojektu získať naspät výdavky vynaložené na DPH?
	Nie / Nie	Nie / Nie
Telefon kontaktowy / Kontaktný telefón	00 42 915704567	
Fax / Fax	057 7882681	
Adres e-mail / E-mailová adresa	kerekanić@centrum.sk	
Strona www / Www stránka	www.fschemlon.sk/	

<p>Dotychczasowe doświadczenie partnera 1 mikroprojektu w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE / Doterajšie skúsenosti partnera 1 s mikroprojektu realizáciou projektov vrátane projektov financovaných z prostriedkov EÚ</p>	<p>1. Mikroprojekt pt. „Szukanie wspólnych korzeni we wspólnej Europie” Beneficjent: Stowarzyszenie Przyjaciół Szkolnego Zespołu Ludowego Ziemi Przemyskiej „Trójczyce” Partner słowacki : Folklorystyczny Subor Chemlon Humenne Okres realizacji: 01.12.2009r. - 30.11.2010r. Zrealizowana wartość projektu: 31 962,42€ w tym dofinansowanie z EFRR 27 168,06€ Realizacja projektu miała na celu stworzenie podstaw dla większych wspólnych projektów transgranicznych oraz zachęcenie obywateli do angażowania się w programy współfinansowane przez Unię Europejską. Projekt służył wymianie tradycji kulturowych, a także nawiązaniu długofalowej, wieloletniej współpracy kulturalnej na terenie Powiatu Przemyskiego i Powiatu Humenne. Miało temu służyć zorganizowanie cyklicznych imprez w postaci koncertów i spotkań folklorystycznych. Poprzez realizację wspólnych przedsięwzięć kulturalnych nastąpiło poznanie życia codziennego swoich sąsiadów, które jest niezbędne do wzajemnego zrozumienia, budowania zaufania, znoszenia barier międzyludzkich co w konsekwencji przyczyniło się do stworzenia prawdziwie transgranicznego charakteru regionu.</p>
--	---

Osoba do kontaktu / Kontaktná osoba	
Imię i nazwisko / Meno a priezvisko	Miroslaw Kerekanic
Telefon / Telefón	00 42 915704567
Fax / Fax	057 7882681
Adres e-mail / E-mailová adresa	kerekanic@centrum.sk

Jakość partnerstwa transgranicznego / kvalita cezhraničného partnerstva	
Wspólne przygotowanie mikroprojektu / Spoločná príprava mikroprojektu	Tak / Áno
<p>Projekt "POLSKO-SŁOWACKIE SPOTKANIA Z KULTURĄ TRANSGRANICZNĄ " został przygotowany i opracowany przez Powiat Przemyski i partnera projektu Folklorystyczny Subor Chemlon Humenne. Wnioskodawca uzgodnił działania projektowe z partnerem słowackim, ustalono zadania w projekcie, terminy realizacji zadań projektowych, działania promocyjne. Podjęto decyzję, że projekt zostanie złożony jako projekt indywidualny. W ramach przygotowania projektu podjęto działania w celu podpisania umowy partnerskiej, która zawiera dane, niezbędne do jej zawarcia. Ustalono szczegółowy budżet projektu. Obydwie strony uzgodniły sposób realizacji projektu i dysponują zapleczem kadrowym do prawidłowego wykonywania wszystkich zadań projektowych.</p>	
Wspólna realizacja mikroprojektu / Spoločná realizácia mikroprojektu	Tak / Áno
<p>Projekt "POLSKO-SŁOWACKIE SPOTKANIA Z KULTURĄ TRANSGRANICZNĄ" będzie realizowany wspólnie z partnerem zagranicznym, gdyż jego doświadczenie w zakresie spektakularnych imprez na Słowacji pozwoli sprawnie wdrożyć założenia projektu. Wnioskodawca zapewnia aktywny udział partnera we wszystkich realizowanych w ramach projektu przedsięwzięciach. Ponad to partner będzie wspierał wnioskodawcę także w zakresie organizacyjnym i technicznym podczas realizacji zadań na terenie Słowacji. W trakcie realizacji zadań obydwie strony będą ze sobą ściśle współpracować, tworząc także szczegółowe plany organizacji przedsięwzięć po stronie Polskiej i Słowackiej. Każdy element zadań będzie nadzorowany przez wnioskodawcę i ustalany organizacyjnie z partnerem.</p>	
Wspólny personel mikroprojektu / Spoločný personál mikroprojektu	Nie / Nie
Wspólne finansowanie mikroprojektu / Spoločné financovanie mikroprojektu.	Nie / Nie

OPIS MIKROPROJEKTU / POPIS MIKROPROJEKTU

Uzasadnienie mikroprojektu / Odôvodnenie mikroprojektu

Diagnoza problemu - mała wiedza i świadomość o wspólnych tradycjach kulturowych i dziedzictwa kulturowego Polski i Słowacji mieszkańców obszarów przygranicznych powiatu przemyskiego i obszaru Humenne - okres Presov.

Wnioskodawca poprzez wszelkie działania ujęte w projekcie zamierza zwiększyć świadomość lokalnej społeczności dotyczącej dziedzictwa kulturowego Polski i Słowacji.

Niewystarczający poziom współpracy pomiędzy Powiatem Przemyskim a Powiatem Humenne w zakresie promowania regionów partnerskich jest przyczyną, że na rynku lokalnym brakuje spotkań popularyzujących kulturę, folklor, dziedzictwo kulinarne i szeroko pojętego rzemiosła obszarów Polski i Słowacji. .

Skutkuje to brakiem wiedzy o kraju sąsiada, stąd też potrzeba wypełnienia tej luki w kontaktach między regionami.

W celu poprawiania współpracy pomiędzy regionami zostaną zorganizowane następujące działania

1. Festiwal Kultury Polsko-Słowackiej po stronie Polskiej i Słowackiej : dwuetapowe konkursy tańca ludowego, piosenki Polsko - Słowackiej, konkurs kulinarny, warsztaty rękodzielnicze i wystawa po warsztatowa, koncerty zespołów artystycznych, uroczyste wręczenie nagród, degustacja potraw konkursowych i promocja tych potraw. W celu zorganizowania festiwalu konieczne jest zatrudnienie choreografa, który stworzy koncepcję całej imprezy. Zostaną również wyłonieni usługodawcy . niezbędni do realizacji projektu.

2.Promocja dziedzictwa kulturowego, dziedzictwa kulinarnego oraz rękodzielnictwa odbędzie się poprzez stworzenie wirtualnego spaceru (film) po pograniczu polsko- słowackim z aplikacją VR-GOOGLE do

smartfonów i iphonów, bicie rekordu w tańcu, przy udziale wszystkich uczestników Festiwalu. W ramach projektu promowane będą produkty kulinarne wytwarzane tradycyjnymi metodami.

Bardzo duże znaczenie będzie mieć również popularyzacja rodzimej sztuki, rękodzielnictwa artystycznego oraz tańca i piosenki.

Zrealizowane działania pozwolą w szerokim ujęciu upowszechnić Polsko-Słowacką kulturę regionalną.

Wszyscy uczestnicy działań projektowych po zakończeniu projektu będą mieć większą wiedzę o szeroko rozumianym dziedzictwie kulturowym obszarów przygranicznych Polski i Słowacji. Uczestnicy i odbiorcy projektu będą mieć możliwość pozyskania informacji jak kultywować tradycje i partnerstwo transgraniczne poprzez działania informacyjne, które będą towarzyszyć projektowi.

Zespoły, które wezmą udział w projekcie mają bardzo duże doświadczenie w zachowaniu dziedzictwa kulturowego na swoich terenach a nabytą wiedzę przełożą uczestnikom, sobie nawzajem i poszerzą ją poprzez wspólne uczestnictwo w Festiwalu. Każdy odbiorca uzyska podniesienie niezbędnej wiedzy na temat wykorzystania dziedzictwa kulturowego, Bardzo szeroka dostępność udziału w działaniach projektowych jest niewątpliwym atutem projektu.

Cel ogólny mikroprojektu oraz sposób w jaki przyczynia się do realizacji celu szczegółowego programu / Hlavný cieľ mikroprojektu a spôsob, akým prispieva k realizácii špecifického cieľa programu

Cel główny : Zwiększenie poziomu wiedzy odwiedzających i mieszkańców obszarów polskich i słowackich w dziedzinie zachowania dziedzictwa kulturowego, kulinarnego, folklorystycznego, artystycznego obszarów pogranicza.

Realizacja projektu ma na celu stworzenie podstaw do większych wspólnych projektów transgranicznych i zachęcenie mieszkańców do angażowania się w programy współfinansowane z UE.

Projekt ma służyć wymianie tradycji kulturowych i nawiązaniu długofalowej współpracy kulturalnej poprzez organizowanie cyklicznych imprez, koncertów na terenie Powiatu Przemyskiego i Powiatu Humenne.

Poznanie kultury swoich sąsiadów poprzez wspólne przedsięwzięcia jest niezbędne do wzajemnego zrozumienia, budowania zaufania, znoszenia barier i przyczyniania się do transgranicznego charakteru regionu. Poznanie dziedzictwa kulturowego w charakterystyczny, rozbudowany o poszczególne elementy tego dziedzictwa, sposób przyczyni się w dużym stopniu do zwiększenia poziomu zrównoważonego wykorzystania potencjału, którym dysponują partnerzy projektu.

Niewątpliwym atrybutem każdego z partnerów jest bardzo duże doświadczenie w realizacji zadań związanych z zachowaniem dziedzictwa kulturowego i jego promowaniem na swoich obszarach.

Realizacja zadań pozwoli na wymianę doświadczeń i wypracowanie wspólnych działań i narzędzi, które w atrakcyjny i ciekawy sposób wpłyną na sposób poznawania i percepcję osób uczestniczących w projekcie i szerokiemu gronu odbiorców projektu.

E-usługa w postaci wirtualnego spaceru , dostosowanego do aplikacji telefonicznej przyczyni się do poznania dziedzictwa kulturowego obszarów Polski i Słowacji i zdecydowanie poszerzy wiedzę z zakresu wskazanego w celu ogólnym projektu. Wirtualny spacer z powodu formy przekazu informatycznego pozwoli dotrzeć do bardzo dużej ilości odbiorców tego e-produktu, który będzie także służył do promocji obydwu regionów po zakończeniu projektu.

Cele szczegółowe mikroprojektu (max.3) oraz sposób, w jaki przyczyniają się do realizacji celu ogólnego mikroprojektu / Špecifické ciele mikroprojektu (max.3) a spôsob, akým prispejú k realizácii hlavného cieľa mikroprojektu

1.Zorganizowanie Festiwalu Kultury Polsko-Słowackiej pn. „POLSKO-SŁOWACKIE SPOTKANIA Z KULTURĄ TRANSGRANICZNĄ" po stronie Polskiej i Słowackiej, który pozwoli na zwiększenie poziomu wiedzy z zakresu

polskich i słowackich tradycji związanych z tańcami, obrzędami, strojami ludowymi, sposobem ich wytwarzania a także zachęci mieszkańców do czynnego uczestnictwa w życiu artystycznym terenów przygranicznych związanych z integracją i przynależnością do różnego rodzaju formalnych i nieformalnych grup tanecznych, zespołów pieśni i tańca, poznanie repertuaru polskiej i słowackiej piosenki, tradycji śpiewaczych, uczestnictwo w kulturze osobom, które na co dzień mają mały dostęp do tego typu przedsięwzięć, poznanie wyjątkowych smaków kulinarnych potraw z Polski i Słowacji, znajomość tradycji związanych z przygotowaniem dań, poznanie

receptur na ich przyrządzenie, co przełoży się na chęć poznania kraju z którego pochodzą i wzbogaci ofertę turystyczną regionów.

Zaplanowane zadania, z których będą mogli skorzystać wszyscy uczestnicy imprezy w zależności od zainteresowań i chęci przełoży się na aspekt poznania sposobu wytwarzania prac rękodzielniczych, techniki i surowców niezbędnych do pracy a na wystawie mieszkańcy będą mieli okazję zobaczyć także swoje prace, co stanowi dodatkowa atrakcję. Poza tym bicie rekordu w tańcu- polonez pozwoli na poznanie samego tańca, kroków, układów choreograficznych i pozwoli na szczególny rodzaj integracji międzypokoleniowej i transgranicznej. Promocja : spot radiowy, ogłoszenia w prasie, plakaty, zaproszenia, ogłoszenia na portalach społecznościowych, ogłoszenia na stronach www.

2.Promocja dziedzictwa kulturowego poprzez stworzenie wirtualnego spaceru (filmu) po pograniczu Polsko -Słowackim z aplikacją VR-GOOGLE z miejscami szczególnie wspierającymi dziedzictwo kulturowe Polsko-słowackie.

Grupy docelowe i wpływ mikroprojektu na grupy docelowe / Cielové skupiny a vplyv mikroprojektu na cielové skupiny

→ mieszkańcy obszaru wsparcia

→ osoby odwiedzające obszar wsparcia, w tym turyści i inne osoby korzystające z oferty kulturalno-rekreacyjnej obszaru objętego Programem

Grupę docelowa stanowią turyści oraz mieszkańcy obszarów pogranicza: twórcy kultury, animatorzy kultury, osoby zajmujące się aktywnym kultywowaniem tradycji ludowych, stowarzyszenia, koła gospodyń wiejskich , przedstawiciele władz samorządowych, osoby zagrożone marginalizacją i wykluczeniem społecznym, niepełnosprawne, ze wszystkich grup wiekowych, mieszkańcy powiatu przemyskiego i okolic.

Każda z osób uczestniczących w projekcie będzie miała okazje do zapoznania z wyjątkową ofertą kulturalną i kulturową, z którą na co dzień nie ma styczności. Wzbogaci to wiedzę wszystkich uczestników z zakresu znajomości tańców, w tym ludowych, piosenki, kulinariów, rzemiosła artystycznego zarówno po stronie polskiej jak i Słowackiej.

Wymiana kulturowa ma na celu wyjątkowa integrację wszystkich grup i znalezienie wszystkiego co łączy i pozwala na rozwijanie zainteresowań, związanych z dziedzictwem kulturowym, jego zachowaniem, utrzymaniem tradycji wielopokoleniowych i przeniesienie i kultywowanie we własnych domach.

Ponad to uczestnictwo w Festiwalu wzbogaca ofertę kulturową dla osób, które na co dzień, ze względu na miejsce zamieszkania nie mają do niej dostępu o czynnym charakterze.

Udział wszystkich wymienionych grup jest niezbędny do osiągnięcia integracji ponad pokoleniowej, wymianie doświadczeń, przekazanie umiejętności.

→ osoby niepełnosprawne

→ osoby w wieku 50+

Osoby niepełnosprawne

Uczestnictwo w kulturze jest kluczowym obszarem życia w społeczeństwie dla wszystkich ludzi.

Konwencja o prawach osób niepełnosprawnych, gwarantuje odpowiedni dostęp do dziedzictwa kulturowego, w tym miejsc wydarzeń kulturalnych, materiałów i programów. Państwa Strony są zobowiązane do podjęcia odpowiednich działań w celu zapewnienia, osobom niepełnosprawnym dostępu do bibliotek, miejsc kultury i rozrywki,

takich jak galerie sztuki i sale koncertowe, a także programy telewizyjne.

Aktywność w obszarze kultury zapewnia tym osobom rozwój psychiczny jaki i fizyczny.

Uczestnictwo w projekcie tych osób pozwoli im na poszerzenie zainteresowań i wiedzy. Specjalnie dla tych osób zapewni się takie działania by mogli uczestniczyć w festiwalu.

Osoby w wieku 50+

Grupa osób 50+ są grupą defaworyzowaną. Osoby w tym wieku mają problemy na terenie małych miejscowości zarówno ze znalezieniem pracy jaki i czynnym uczestnictwem w kulturze. Projekt pozwoli im na uczestnictwo w wydarzeniu, które promuje dziedzictwo kulturowe w wielu aspektach. Poza tym osoby, które nie mają zatrudnienia będą mogły wziąć udział w konkursach, zintegrować się ze społeczeństwem, poszerzyć wiedzę, a także znaleźć pomysł na pracę, np. w obszarze działalności gospodarczej.

inne marginalizowane grupy znajdą się w obszarze zainteresowania parterów projektu, którzy podejmą wszelkie niezbędne kroki by jak największa ilość osób z tego zakresu wzięła czynny udział w projekcie.

Zadania mikroprojektu / Úlohy mikroprojektu

Nazwa zadania / Názov úlohy	Organizacja Festiwalu Kultury Polsko-Słowackiej
Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania / Partneri mikroprojektu zapojeni do realizácie úlohy	POWIAT PRZEMYSKI - Partner finansujący Folklorystyczny Subor Chemlon Humenne
Termin realizacji / Termín realizácie	2021-05 - 2021-12
Miejsce realizacji / Miesto realizácie	Kaszyce, gmina Orły, Powiat Przemyski, Powiat Humenne

<p>Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania) / Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy)</p>	<p>Powiat Przemyski zorganizuje Festiwal Kultury Polsko Słowackiej w Polsce w miejscowości Kaszyce W Polsce Powiat Przemyski a na Słowacji partner projektu ogłoszą konkursy i regulaminy w 3 kategoriach: tańca, piosenki i kulinarne a w miesiącu sierpniu wyłonione zostaną w poszczególnych kategoriach składy finalistów w poszczególnych konkursach, które będą walczyć o nagrody podczas Festiwalu. Konkursy będą oceniane jurorzy w powołanych komisjach. Uczestnicy i finaliści konkursów zaprezentują się podczas Festiwalu w Polsce. Zwycięzcom konkursów zostaną wręczone uroczyste nagrody rzeczowe. W trakcie Festiwalu wystąpią laureaci konkursów i zaproszone zespoły wokalne i instrumentalne, które uzupełnią ofertę kulturalną. Dodatkowo dla wszystkich będą przeprowadzone warsztaty rękodzieła artystycznego z zakresu szkła, kowalstwa artystycznego, garncarstwa i wystawa prac. W trakcie festiwalu promowane będą wyroby kulinarne. Uczestnicy będą degustować nagrodzone dania a uczestnicy otrzymają poczęstunek. Impreza zostanie zabezpieczona pod względem technicznym, medycznym, ochrony i obsługi dla osób niepełnosprawnych. Impreza zakończy się biciem rekordu w tańczeniu poloneza. Na Słowacji uczestnicy Festiwalu i laureaci konkursów zaprezentują się na imprezie, która odbędzie się we wrześniu -Humenne. Organizacja imprezy-całość partner słowacki, jednakże strona polska ponosi wszelkie koszty wyjazdu. Działania promocyjne: spot radiowy, ogłoszenia w prasie, plakaty, zaproszenia, ogłoszenia na www, itp.</p>
---	---

Kategoria wydatków Kategoría výdavkov	Nazwa i opis wydatku Názov a popis výdavku	Liczba / Jednostka Počet/Jednotka	Wartość jednostki Jednotková hodnota	Ogółem Celkom
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Transport grupy Słowackiej z Powiatu Humenne do gminy Orły tam i z powrotem 2 autokary - 60 osób Kalkulacja; 2 autokary x 220 km w jedną stronę i 2 autokary x 220 km w drugą stronę plus ok. 120 km na trasie Przemyśl - gmina Orły(Kaszyce) tj. 1000 km razy ok. 1.18 Euro za 1 km Wydatek do imprezy w Polsce 2 autokary wynikają z potrzeb przewozu oprócz osób jeszcze strojów, sprzętu, i innych niezbędnych akcesoriów	1 000,00 km	1,18 €	1 180,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Transport grupy Polskiej z gminy Orły do Powiatu Humenne 2 autokary tam i z powrotem - 60 osób Kalkulacja : 2 autokary x 220 km w jedną stronę i 2 autokary x 220 km w drugą stronę plus ok 120 km do przejechania po okolicach miejscowości Humenne t. 1000 km x ok. 1.18 Euro Wydatek do imprezy po stronie Słowackiej 2 autokary wynikają z potrzeb przewozu oprócz osób jeszcze strojów, sprzętu, i innych niezbędnych akcesoriów	1 000,00 km	1,18 €	1 180,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Transport w Polsce - przewóz uczestników Festiwalu w Polsce 2 autokary - 60 osób Na Festiwal po stronie Polskiej przyjadą różni wykonawcy, rzemieślnicy, artyści , uczestnicy konkursów i koszt przewiduje przewóz tych osób i niezbędnych akcesoriów. Kalkulacja : ok. 200 km na trasie Przemyśl-Kaszyce, Kaszyce Przemyśl czyli 4 x 50 km=200 km 200 km x ok 1,18 Euro Wydatek dotyczy imprezy po stronie Polskiej	200,00 km	1,18 €	236,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Noclegi grupy Słowackiej w Polsce 60 osób razy 1 nocleg Nocleg Przemyśl Przyjazd dzień przed planowanych Festiwalem. Wydatek do imprezy po stronie Polskiej	60,00 os	25,00 €	1 500,00 €

Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Noclegi grupy Polskiej na Słowacji 60 osób razy 1 nocleg Nocleg Humenne Przyjazd dzień przed planowaną imprezą. Wydatek do imprezy po stronie Słowackiej	60,00 os	25,00 €	1 500,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Wyżywienie grupy Słowackiej w Polsce 60 osób x 2 dni= 120 sztuk Wydatek do imprezy po stronie Polskiej	120,00 szt	25,00 €	3 000,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Wyżywienie grupy Polskiej na Słowacji 60 osób x 2 dni= 120 sztuk Wydatek do imprezy po stronie Słowackiej	120,00 szt	25,00 €	3 000,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Poczęstunek dla zaproszonych gości i uczestników 100 osób w ramach Festiwalu Kultury Polsko - Słowackiej Wydatek do imprezy po stronie Polskiej W związku z faktem, że zaplanowano w innych działaniach wyżywienie dla grup Słowackiej w Polsce i Polskiej na Słowacji, czyli dla zespołów uczestniczących w imprezie, solistów, osób biorących udział w konkursach wydatek poczęstunek został przewidziany dla innych uczestników i zaproszonych gości Festiwalu 100 osób x 14.20 Euro to koszty wyżywienia 100 osób x 4.70 Euro napoje	100,00 os	18,90 €	1 890,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Wynajem sceny do Festiwalu Kultury Polsko - Słowackiej - występy zespołów, solistów, konkursy 1 sztuka Wydatek do imprezy po stronie Polskiej	1,00 szt	1 200,00 €	1 200,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Wynajem namiotów do Festiwalu Kultury Polsko-Słowackiej - zabezpieczenie do konkursu kulinarnego 10 sztuk Wydatek do imprezy po stronie Polskiej	10,00 szt	94,60 €	946,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Nagłośnienie do Festiwalu Kultur Polsko Słowackiej wynajem sprzętu Wydatek do imprezy po stronie Polskiej	1,00 szt	237,00 €	237,00 €

Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Zatrudnienie osoby niezbędnej do obsługi sprzętu nagłośnieniowego na Festiwalu Kultury Polsko Słowackiej Wydatek do imprezy po stronie Polskiej	1,00 os	237,00 €	237,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Ochrona imprezy Wydatek do imprezy po stronie Polskiej	1,00 liczba	710,00 €	710,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Zabezpieczenie medyczne Wydatek do imprezy po stronie Polskiej	1,00 liczba	230,00 €	230,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Zabezpieczenie zaplecza sanitarnego - wynajęcie toalet, tzw. TOI TOI Wydatek do imprezy po stronie Polskiej	1,00 komplet	310,00 €	310,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Ubezpieczenie dla osób wyjeżdżających na Słowację Wydatek do imprezy po stronie Słowackiej	60,00 os	4,80 €	288,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Wynagrodzenie choreografa, który wykona choreografię całości Festiwalu Wydatek do imprezy po stronie Polskiej	1,00 os	1 900,00 €	1 900,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Wynagrodzenie reżysera - konferansjera , który wyreżyseruje i poprowadzi cały Festiwal Wydatek do imprezy po stronie Polskiej	1,00 os	470,00 €	470,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	I Nagroda rzeczowa w Konkursie Tańca - zakup biletów dla 20 osób Wydatek do imprezy po stronie Polskiej	20,00 szt	11,82 €	236,40 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	II Nagroda rzeczowa w Konkursie Tańca - zakup korali dla 20 osób Wydatek do imprezy po stronie Polskiej	20,00 szt	10,64 €	212,80 €

Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	III Nagroda rzeczowa w konkursie Tańca - zakup tableta Wydatek do imprezy po stronie Polskiej	1,00 szt	182,00 €	182,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	I Nagroda rzeczowa w Konkursie Piosenki - zakup 2 wieży hi-fi - 2 kategorie 1 kategoria - Piosenka Polska 2 kategoria - Piosenka Słowacka Wydatek do imprezy po stronie Polskiej	2,00 szt	240,00 €	480,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	II Nagroda rzeczowa w Konkursie Piosenki - zakup 2 tabletów - 2 kategorie 1 kategoria - Piosenka Polska 2 kategoria - Piosenka Słowacka Wydatek do imprezy po stronie Polskiej	2,00 szt	182,00 €	364,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	III Nagroda rzeczowa w Konkursie Piosenki - zakup 2 mikrofonów - 2 kategorie 1 kategoria - Piosenka Polska 2 kategoria - Piosenka Słowacka Wydatek do imprezy po stronie Polskiej	2,00 szt	150,00 €	300,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	I Nagroda rzeczowa w Konkursie Kulinarnym - zakup 3 zmywarek kuchennych - 3 kategorie 1 kategoria - Zupy regionalne, dania główne(dania mięsne, półmięsne, jarskie 2 kategoria - Przystawki, wyroby garmażeryjne 3 kategoria - Desery i napoje regionalne(alkoholowe i bezalkoholowe) Wydatek do imprezy po stronie Polskiej	3,00 szt	250,00 €	750,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	II Nagroda rzeczowa w Konkursie Kulinarnym - zakup 3 robotów kuchennych - 3 kategorie 1 kategoria - Zupy regionalne, dania główne(dania mięsne, półmięsne, jarskie 2 kategoria - Przystawki, wyroby garmażeryjne 3 kategoria - Desery i napoje regionalne(alkoholowe i bezalkoholowe) Wydatek do imprezy po stronie Polskiej	3,00 szt	200,00 €	600,00 €

Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	III Nagroda rzeczowa w Konkursie Kulinarnym - zakup 3 ekspresów do kawy - 3 kategorie 1 kategoria - Zupy regionalne, dania główne(dania mięsne, półmięsne, jarskie 2 kategoria - Przystawki, wyroby garmażeryjne 3 kategoria - Desery i napoje regionalne(alkoholowe i bezalkoholowe) Wydatek do imprezy po stronie Polskiej	3,00 szt	118,00 €	354,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Występy zaproszonych zespołów wokalnych i instrumentalnych na Festiwalu - 3 grupy Wydatek do imprezy po stronie Polskiej	3,00 szt	709,00 €	2 127,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Warsztaty rękodzielnictwa: szkło, kowalstwo artystyczne, garncarstwo - 3 warsztaty : 1. Szkło warsztaty dla uczestników Festiwalu - 50 osób Wynagrodzenie - 405 Euro Zakup materiałów do warsztatów: szkła ciętego, szklanych naczyń, profesjonalnych farb, pędzli itp - 295 Euro 2. Kowalstwo artystyczne Wynagrodzenie - 450 Euro dla 50 osób zakup materiałów do wyrobu detali kowalskich na miechu kowalskim, żelaza itp - 250 Euro 3. Garncarstwo Wynagrodzenie 350 Euro dla 50 osób Zakup materiałów do warsztatów glina, ceramika, ceramika ekologiczna, porcelana lejna, formy gipsowe, farby szklawne, pędzle narzędzia do gliny itp. - 350 Euro Wydatek do imprezy po stronie Polskiej	3,00 szt	700,00 €	2 100,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Promocja wydarzenia - spot radiowy - 30 emisji po 60 sekund Wydatek do imprezy po stronie Polskiej	1,00 szt	591,00 €	591,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Promocja wydarzenia - ogłoszenia w prasie Wydatek do imprezy po stronie Polskiej	3,00 szt	237,00 €	711,00 €

Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Promocja wydarzenia - wydruk plakatów - 500 sztuk A1 Wydatek do imprezy po stronie Polskiej	500,00 szt	0,38 €	190,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Promocja wydarzenia - wydruk zaproszeń - 200 sztuk Wydatek do imprezy po stronie Polskiej	200,00 szt	0,47 €	94,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Promocja wydarzenia - parasole z logotypami -300 sztuk Wydatek do imprezy po stronie Polskiej	300,00 szt	3,00 €	900,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Promocja wydarzenia - torby ekologiczne z logotypami - 300 sztuk Wydatek do imprezy po stronie Polskiej	300,00 szt	1,40 €	420,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Obsługa techniczna imprezy - 5 osób Wydatek do imprezy po stronie Polskiej	5,00 os	220,00 €	1 100,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Promocja - banner Wydatek do imprezy po stronie Polskiej	1,00 szt	100,00 €	100,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	Promocja - roll-up Wydatek do imprezy po stronie Polskiej	1,00 szt	120,00 €	120,00 €

Wartość całkowita zadania / Celková hodnota úlohy	31 946,20 €
Wydatki poniesione poza obszarem wsparcia / výdavky vynaložené mimo oprávneného územia	0,00 €

Wskaźniki produktu programu / Programové ukazovatele výstupu		
Wskaźnik Ukazovateľ	Wartość planowana dla zadania Hodnota naplánovaná pre úlohu	Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa
1.5 Liczba „miękkich” działań transgranicznych promujących dziedzictwo kulturowe i przyrodnicze pogranicza → 1 impreza po stronie polskiej	1,00 szt	1. dokumentacja fotograficzna 2. materiały promocyjne (plakaty, zaproszenia, ogłoszenia prasowe, itp.)
Wskaźniki własne / Individuálne ukazovatele		
Wskaźnik Ukazovateľ	Wartość planowana dla zadania Hodnota naplánovaná pre úlohu	Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa
Konkurs	3,00 szt	1. dokumentacja fotograficzna 2. dokumentacja księgowa 3. lista odbioru nagród

Nazwa zadania / Názov úlohy	Promocja dziedzictwa kulturowego, dziedzictwa kulinarnego oraz rękodzielnictwa
Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania / Partneri mikroprojektu zapojeni do realizácie úlohy	POWIAT PRZEMYSKI - Partner finansujący Folklorystyczny Subor Chemlon Humenne
Termin realizacji / Termin realizácie	2021-05 - 2021-12
Miejsce realizacji / Miesto realizácie	Powiat Przemyski Powiat Humenne
Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania) / Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy)	<p>Promocja dziedzictwa kulturowego, dziedzictwa kulinarnego oraz rękodzielnictwa.</p> <p>1. Produkcja wirtualnego spaceru i filmu , który będzie przedstawiał perełki architektoniczne, dziedzictwo kulinarne i rękodzielnicze Powiatu Przemyskiego i Powiatu Humenne, krajobraz i panoramę obu powiatów. Całość będzie stanowiła nowy produkt, który w bardzo znaczący sposób zachęci mieszkańców i turystów do poznania i odwiedzenia tych miejsc w realu. Powstaną zdjęcia 360 stopni z pogranicza polsko- słowackiego, które zostaną dostosowane do aplikacji gogle VR-GOGLE. Do obejrzenia spaceru w 3D zostaną zakupione gogle w ilości 300 sztuk. Całość zostanie opracowana w standardzie WCAG 2.0</p> <p>1/ Nagranie filmu promocyjnego, który przedstawi Festiwal oraz atrakcje powiatów.</p> <p>2/ Nagranie spaceru wirtualnego na zakupione pendrive z logotypami w formie elektronicznej.</p> <p>3/Promocja produktu będzie odbywać się w trakcie festiwalu, imprez organizowanych przez Powiat Przemyski, gdzie zostanie zaprezentowany wirtualny spacer i film promocyjny.</p> <p>Dostępność wirtualnego spaceru dla odbiorców będzie możliwa po wejściu na strony internetowe partnerów projektu a aplikacja będzie do pobrania na stronie www.</p>

Kategoria wydatków Kategória výdavkov	Nazwa i opis wydatku Názov a popis výdavku	Liczba / Jednostka Počet/Jednotka	Wartość jednostki Jednotková hodnota	Ogółem Celkom
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služb	Produkcja spaceru wirtualnego i jego dostosowanie do VR-GOGLE - aplikacja do systemu Android i IOS ze standardem WCAG 2,0	1,00 komplet	5 910,00 €	5 910,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služb	Zakup gogli do oglądania wirtualnego spaceru	300,00 szt	8,28 €	2 484,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služb	Promocja - pendrive z logotypami z nagrany spacerem wirtualnym - 300 szt. które będą przekazywane szerokiej rzeszy odbiorców	300,00 szt	7,10 €	2 130,00 €
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služb	Wykonanie wirtualnego filmu promocyjnego do spaceru wirtualnego - do obejrzenia w wersji 3D komputerowej	1,00 szt	2 364,00 €	2 364,00 €

Wartość całkowita zadania / Celková hodnota úlohy	12 888,00 €
Wydatki poniesione poza obszarem wsparcia / výdavky vynaložené mimo oprávneného územia	0,00 €

Wskaźniki produktu programu / Programové ukazovatele výstupu

Wskaźnik Ukazovateľ	Wartość planowana dla zadania Hodnota naplánovaná pre úlohu	Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa
1.12 Liczba nowych/zmodernizowanych transgranicznych e-produktów i e-usług → 1 spacer wirtualny	1,00 szt	1. Nagrany spacer wirtualny i przystosowany do aplikacji VR-GOGLE, nagrany na nośniku elektronicznym + gogle do oglądania w 3D 2. Dokumentacja księgową - faktura 3. Screen ze strony www partnera wiodącego i partnera projektu 4. Informacja o możliwości pobrania aplikacji ze strony www

Wskaźniki własne / Individuálne ukazovatele

Wskaźnik Ukazovateľ	Wartość planowana dla zadania Hodnota naplánovaná pre úlohu	Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa
Liczba wejść na stronę internetową	500,00 liczba	Informacja ze strony www - ilość wejść na stronę internetową

Nazwa zadania / Názov úlohy	Zarządzanie i promocja mikroprojektu - POWIAT PRZEMYSKI
Miejsce realizacji / Miesto realizácie	Powiat Przemyski
Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja mikroprojektu) / Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie mikroprojektu):	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zarządzanie projektem (koordynator) - 1 osoba zatrudniona na podstawie umowy o pracę oddelegowana na 1/2 etatu. 2. Obsługa finansowo-księgową - dodatek specjalny w ramach powierzenia dodatkowych obowiązków służbowych - 1 osoba. 3. Asystent projektu - dodatek specjalny w ramach powierzenia dodatkowych obowiązków służbowych - 1 osoba 4. Zakup niezbędnego sprzętu do realizacji zadań projektowych: <ul style="list-style-type: none"> - komputer - drukarka - skaner - niszczarka - aparat fotograficzny 5. Materiały promocyjne

Kategoria wydatków Kategória výdavkov	Nazwa i opis wydatku Názov a popis výdavku	Liczba / Jednostka Počet/Jednotka	Wartość jednostki Jednotková hodnota	Ogółem Celkom
Koszt personelu / Personálne výdavky	Koordinator projektu, obsługa finansowo-księgową, asystent projektu	0,00	0,00 €	9 406,24 €
Wydatki na wyposażenie / Výdavky na vybavenie	Zakup komputera stacjonarnego z oprogramowaniem	1,00 szt	825,00 €	825,00 €
Wydatki na wyposażenie / Výdavky na vybavenie	Zakup drukarki	1,00 szt	355,00 €	355,00 €
Wydatki na wyposażenie / Výdavky na vybavenie	Zakup skanera	1,00 szt	95,00 €	95,00 €
Wydatki na wyposażenie / Výdavky na vybavenie	Niszczarka	1,00 szt	95,00 €	95,00 €
Wydatki na wyposażenie / Výdavky na vybavenie	Zakup aparatu fotograficznego	1,00 szt	827,00 €	827,00 €
Wydatki biurowe i administracyjne / Kancelárske a administratívne výdavky	Materiały biurowe	0,00	0,00 €	1 410,93 €

Wartość całkowita zadania / Celková hodnota úlohy	13 014,17 €
Wydatki poniesione poza obszarem wsparcia / výdavky vynaložené mimo oprávněného územia	0,00 €

BUDŻET PROJEKTU / ROZPOČET PROJEKTU

Kategoria wydatków / Kategória výdavkov	POWIAT PRZEMYSKI
1	2
Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych / Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby	44 834,20 €
Koszt personelu / Personálne výdavky	9 406,24 €
Wydatki na wyposażenie / Výdavky na vybavenie	2 197,00 €
Wydatki biurowe i administracyjne / Kancelárske a administratívne výdavky	1 410,93 €
Razem / Spolu	57 848,37 €
RAZEM MIKROPROJEKT / MIKROPROJEKT SPOLU	57 848,37 €

Finansowanie / Financovanie				
Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego Európsky fond regionálneho rozvoja	Budżet Państwa Štátny rozpočet	Wkład własny Vlastný vklad	Razem Spolu	Wkład rzeczowy Vecný vklad
49 171,11 €	2 892,41 €	5 784,85 €	57 848,37 €	0,00 €
Procent finansowania poszczególnych partnerów [%] / Percento financovania jednotlivých partnerov [%]				
POWIAT PRZEMYSKI				
85,00%	5,00%	10,00%	100%	---

HARMONOGRAM DZIAŁAŃ / HARMONOGRAM AKTIVIT

Zadania / Úlohy	Miejsce realizacji / Miesto realizácie	Jednostka realizująca / Realizačná jednotka
Kwartal / Štvrťrok 1 (05-2021 - 07-2021)		
Organizacja Festiwalu Kultury Polsko-Słowackiej	Kaszyce, gmina Orły, Powiat Przemyski, Powiat Humenne	→ POWIAT PRZEMYSKI → Folklorystyczny Subor Chemlon Humenne
Promocja dziedzictwa kulturowego, dziedzictwa kulinarnego oraz rękodzielnictwa	Powiat Przemyski Powiat Humenne	→ POWIAT PRZEMYSKI → Folklorystyczny Subor Chemlon Humenne
Zarządzanie i promocja mikroprojektu (POWIAT PRZEMYSKI)	Powiat Przemyski	→ POWIAT PRZEMYSKI - Partner finansujący
Kwartal / Štvrťrok 2 (08-2021 - 10-2021)		
Organizacja Festiwalu Kultury Polsko-Słowackiej	Kaszyce, gmina Orły, Powiat Przemyski, Powiat Humenne	→ POWIAT PRZEMYSKI → Folklorystyczny Subor Chemlon Humenne
Promocja dziedzictwa kulturowego, dziedzictwa kulinarnego oraz rękodzielnictwa	Powiat Przemyski Powiat Humenne	→ POWIAT PRZEMYSKI → Folklorystyczny Subor Chemlon Humenne
Zarządzanie i promocja mikroprojektu (POWIAT PRZEMYSKI)	Powiat Przemyski	→ POWIAT PRZEMYSKI - Partner finansujący
Kwartal / Štvrťrok 3 (11-2021 - 12-2021)		
Organizacja Festiwalu Kultury Polsko-Słowackiej	Kaszyce, gmina Orły, Powiat Przemyski, Powiat Humenne	→ POWIAT PRZEMYSKI → Folklorystyczny Subor Chemlon Humenne
Promocja dziedzictwa kulturowego, dziedzictwa kulinarnego oraz rękodzielnictwa	Powiat Przemyski Powiat Humenne	→ POWIAT PRZEMYSKI → Folklorystyczny Subor Chemlon Humenne
Zarządzanie i promocja mikroprojektu (POWIAT PRZEMYSKI)	Powiat Przemyski	→ POWIAT PRZEMYSKI - Partner finansujący

WSKAŹNIKI PROJEKTOWE / PROJEKTOVÉ UKAZOVATELE

Wskaźniki produktu programu / Programové ukazovatele výstupu

Nazwy poszczególnych wskaźników Názvy jednotlivých ukazovateľov	Jednostka Jednotka	Wartość końcowa Závěrečná hodnota
1.5 Liczba „miękkich” działań transgranicznych promujących dziedzictwo kulturowe i przyrodnicze pogranicza	szt	1,00
→ 1 impreza po stronie polskiej	szt	1,00
1.12 Liczba nowych/zmodernizowanych transgranicznych e-produktów i e-usług	szt	1,00
→ 1 spacer wirtualny	szt	1,00
Wskaźniki własne / Individuálne ukazovatele		
Nazwy poszczególnych wskaźników Názvy jednotlivých ukazovateľov	Jednostka Jednotka	Wartość końcowa Závěrečná hodnota
Konkurs	szt	3,00
Liczba wejść na stronę internetową	liczba	500,00

Wpływ transgraniczny / Cezhraničný dopad

Projekt ma duże znaczenie dla obszarów pogranicza, gdyż jego rezultaty będą wykorzystywane przez beneficjentów z obu krajów. Poprzez częste, wspólne kontakty przyczyni się do zniesienia barier w kontaktach społeczności przygranicznych i stworzy podstawę do rozwijania współpracy transgranicznej w zwalczaniu barier językowych i mentalnych. Przyczyni się także do znacznej promocji atrakcyjnych produktów turystycznych i rozwoju turystyki na terenie Polski i Słowacji. Atrakcyjne wydarzenia kulturalne i artystyczne wpiszą się w kalendarz wydarzeń po obu stronach i zapiszą się w trwałość projektu, podtrzymując na stałe różnorodną ofertę dla turystów i mieszkańców pogranicza.

Dzięki realizacji zadań projektowych powstaną trwałe struktury współpracy, a zacieśnienie stosunków międzyludzkich pozwoli na dalszą, owocną współpracę w zakresie zachowania dziedzictwa kulturowego obu krajów, a także zwiększy świadomość i wiedzę o kulturze i tradycjach sąsiadów.

Korzyści płynące z projektu:

- powstanie wirtualnego spaceru, jako e-usługi, związanej z atrakcjami przyrodniczymi, historycznymi, kulturowymi obu regionów;
- rozwijanie współpracy na poziomie jednostek lokalnych i regionalnych;
- rozwijanie struktur w obszarze współpracy transgranicznej, które w przyszłości będą mogły wykorzystywać środki pomocowe;
- pogłębienie wiedzy i świadomości wynikającej z istoty transgranicznego wspierania przedsiębiorczości, lokalnej gospodarki, rozwoju usług i biznesowych kontaktów transgranicznych;
- pogłębienie wiedzy w zakresie wspierania działań mających na celu zachowanie dziedzictwa kulturowego poprzez różnego rodzaju oferty lokalne i regionalne.

Poprzez oddziaływanie transgraniczne mieszkańcy obu obszarów pogranicznych będą mieli wyjątkową okazję do poznania tradycji muzycznych, artystycznych, kulinarnych a także z zakresu rękodzielnictwa co znacznie wpłynie na rozwój lokalnej turystyki, co w rezultacie przełoży się na lokalną gospodarkę.

Trwałość mikroprojektu / Udržateľnosť mikroprojektu

Po zakończeniu realizacji projektu Powiat Przemyski będzie kontynuować współpracę poprzez aktualizację bieżącej strony internetowej www powiatu pod kątem atrakcji kulturalnych i imprez organizowanych przez partnerów po obu stronach granicy.

Utrzymanie rezultatów odbywać się będzie także poprzez organizowanie wspólnych imprez, przedsięwzięć o charakterze kulturalnym i kulturowym, pielęgnowanie i propagowanie dziedzictwa kulturowego, co w przyszłości pozwoli na angażowanie większej ilości osób i organizacji .

Będzie prowadzona kampania promocyjna i reklamowa, dającą wiedzę szerokiej społeczności, co przełoży się na liczniejsze kontakty i dalsza współprace transgraniczna.

Zasady horyzontalne / Horizontálne princípy

Zasady horyzontalne Horizontálne princípy	Typ wsparcia Druh podpory	Krótkie uzasadnienie Stručné odôvodnenie
Równouprawnienie płci / princíp rovnosti príležitosti žien a mužov	Pozytywny / Pozitívny	<p>Projekt ma charakter otwarty i zapewnia równy dostęp do udziału w nim zarówno dla kobiet jak i mężczyzn różnego wieku, narodowości, o różnym stopniu sprawności i pochodzeniu społecznym.</p> <p>Różnorodne formy realizowanych zadań w projekcie pozwolą w bardzo szeroki sposób na udział całej społeczności.</p> <p>W konkursach mogą wziąć udział zarówno kobiety i mężczyźni, dzieci, młodzież i dorośli, osoby niepełnosprawne, zagrożone marginalizacją i wykluczeniem społecznym.</p> <p>Projekt zapewnia równe traktowanie wszystkich jego uczestników bez względu na płeć.</p> <p>W trakcie realizacji na materiałach promocyjnych , plakatach, w spocie, pojawiają się informacje na temat równouprawniania płci w projekcie.</p> <p>W regulaminach ogłoszonych konkursów pojawią się zapisy dotyczące równego dostępu dla kobiet i mężczyzn.</p>
Zasady horyzontalne Horizontálne princípy	Typ wsparcia Druh podpory	Krótkie uzasadnienie Stručné odôvodnenie
Równość szans i niedyskryminacja / rovnaké príležitosti a nediskriminácia	Pozytywny / Pozitívny	<p>Realizacja otwartego projektu uwzględnia potrzeby wszystkich uczestników, w tym osób niepełnosprawnych i starszych. Zapewnia im równy dostęp do wszystkich proponowanych w projekcie działań. Projekt przyczynia się do rozwoju wiedzy na temat pogranicza i uatrakcyjnia ofertę kulturalną mieszkańców pogranicza. Propozycja e-usługi pozwoli osobom niepełnosprawnym i starszym na obejrzenie miejsc nie zawsze dostępnych w codziennym życiu.</p> <p>W regulaminach konkursów pojawią się zapisy o równym dostępie dla wszystkich, osób niepełnosprawnych, zagrożonych wykluczeniem społecznym i marginalizacją, dla osób 50+, bez względu na wyznanie i pochodzenie ze szczególnym, preferencyjnym uwzględnieniem osób defaworyzowanych jako uczestników w trakcie naborów do konkursów.</p> <p>Miejsce, gdzie odbędzie się festiwal ma zapewnione wszelkie parametry techniczne i infrastrukturę, zwłaszcza drogową tak, by mogły dotrzeć i uczestniczyć w nim wszystkie zainteresowane osoby bez względu na jakiegokolwiek wykluczenia. Dla osób z niepełnosprawnością fizyczną zostaną wyodrębnione sektory, tak, by np osoby na wózkach mogły się bez problemu poruszać i zmieścić jako widzowie i jako uczestnicy.</p> <p>Osoby niewidzące i niedowidzące będą mieć zapewnioną pomoc osób z obsługi imprezy.</p> <p>Wirtualny spacer i film będzie miał zapewnioną aplikację z dostępem dla osób niepełnosprawnych wg standardów WCAG 2.0.</p>

Zasady horyzontalne Horizontálne princípy	Typ wsparcia Druh podpory	Krótkie uzasadnienie Stručné odôvodnenie
Zrównoważony rozwój / Udržateľný rozvoj	Neutralny / Neutrálly	Realizacja projektu nie będzie odbywała się kosztem środowiska naturalnego. Zgodnie z założeniami zrównoważonego rozwoju, przy korzystaniu z zasobów naturalnych Wnioskodawca nie będzie kierować się jedynie zaspokajaniem własnych potrzeb, ale będzie brać pod uwagę przyszłe pokolenia i stan otaczającego środowiska, dlatego organizacja zadań projektowych zakłada minimalizowanie negatywnych konsekwencji działań na terenie, na którym będzie organizowane zadanie 1 - festyn. Projekt nie narusza równowagi na obszarach przyrodniczych. Podczas realizacji zadań szczególna uwaga będzie zwracana by spełniać najwyższe standardy bezpieczeństwa obsługi a działania były energooszczędne i generowały minimalną ilość odpadów.

OŚWIADCZENIA PARTNERA WIODĄCEGO / VYHLÁSENIA VEDÚCEHO PARTNERA

Oświadczenie o braku podwójnego finansowania mikroprojektu ze środków UE.

Vyhlasenie o zabránení dvojitého financovania mikroprojektu z fondov EÚ.

Oświadczam, iż podczas realizacji mikroprojektu jako całość, ani żadna jego część, nie będzie wspierany ze środków innego programu pomocy UE.

Vyhlasujem, že počas realizácie mikroprojektu nebude mikroprojekt ako celok ani žiadna z jeho častí financovaná z iných štrukturálnych fondov EÚ.

Mikroprojekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych.

Mikroprojekt bude financovaný v súlade so zásadami zadávania verejných zákaziek.

Oświadczam, że mikroprojekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych.

Vyhlasujem, že mikroprojekt bude financovaný v súlade so zásadami zadávania verejných zákaziek.

Oświadczenie o gotowości mikroprojektu do realizacji i jego zgodności z prawodawstwem UE i krajowym.

Vyhlasenie o pripravenosti mikroprojektu na jeho realizáciu v súlade s legislatívou EÚ a s národnou legislatívou.

Oświadczam, iż mikroprojekt jest przygotowany do realizacji, posiada stosowne dokumenty i pozwolenia (jeśli dotyczy) zgodnie z prawodawstwem UE i krajowym wszystkich zaangażowanych partnerów.

Vyhlasujem, že tento mikroprojekt je pripravený na realizáciu, vlastní všetky relevantné dokumenty a povolenia (ak sú potrebné) v súlade s legislatívou EÚ a s národnou legislatívou všetkých zapojených partnerov.

Oświadczenie dotyczące zgody na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych.

Vyhlasenie týkajúce sa súhlasu so spracovaním a zverejňovaním osobných údajov.

Wyrażam zgodę na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych, zawartych w przedkładanym wniosku i załącznikach, do celów związanych z realizacją projektu parasolowego.

Súhlasím so spracovaním osobných údajov obsiahnutých v predkladanej žiadosti a v jej prílohách na účely spojené s realizáciou mikroprojektu.

Oświadczenie dotyczące zgody na udostępnienie wniosku podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych.

Vyhlasenie týkajúce sa súhlasu súvisiaceho so sprístupňovaním žiadosti subjektom vykonávajúcim hodnotenie operačných programov.

Wyrażam zgodę na udostępnienie danych zawartych we wniosku aplikacyjnym podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych pod warunkiem zapewnienia przez te podmioty ochrony informacji oraz tajemnic w nim zawartych.

Súhlasím so sprístupňovaním údajov obsiahnutých v projektovej žiadosti subjektom vykonávajúcim evaluáciu operačných programov za podmienky, že tieto subjekty zaistia ochranu informácií a tajomstiev v nej obsiahnutých.

Odpowiedzialność karna za podanie fałszywych informacji lub złożenie fałszywych oświadczeń.

Trestná zodpovednosť za uvedenie nepravdivých informácií alebo podávanie nepravdivých vyhlásení

Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za podanie fałszywych danych lub złożenie fałszywych oświadczeń.

Som si vedomý trestnej zodpovednosti za uvedenie nepravdivých údajov alebo podanie nepravdivých vyhlásení.

Data, podpis oraz pieczęć imienna osoby uprawnionej / Datum, podpis a pečiatka s menom oprávnenej osoby	Oficjalna pečieć wnioskodawcy / Oficiálna pečiatka žiadateľa
	pieczęć / pečiatka

ZAŁĄCZNIKI / PRÍLOHY

Załącznik / Príloha	Czy dołączono? / Bolo priložené?
Porozumienie partnerskie pomiędzy partnerami w sprawie realizacji mikroprojektu (zgodnie ze wzorem) Partnerska dohoda medzi partnermi týkajúca sa realizácie mikroprojektu (v súlade so vzorom)	Tak / Áno
Bilans za ubiegły rok Súvaha za predchádzajúci rok	Nie / Nie
Rachunek zysków i strat za ubiegły rok Výkaz ziskov a strát za predchádzajúci rok	Nie / Nie
Wypis z Krajowego Rejestru Sądowego i innych rejestrów zgodnie ze statutem Výpis zo Štátneho súdneho registra /obchodného registra v súlade so štatútom/stanovami	Nie / Nie
Statut Štatút/stanovy	Nie / Nie
Oświadczenia VAT i o niezaleganiu ze zobowiązaniami publiczno-prawnymi Vyhlásenie o DPH a nedoplatkoch voči verejnoprávnym inštitúciám (t.j. že nemajú nedoplatky na zdravotnom a sociálnom poistení ani daňové nedoplatky)	Tak / Áno
Oświadczenie dotyczące pomocy publicznej w mikroprojekcie Vyhlásenie týkajúce sa štatnej pomoci pre mikroprojekt	Tak / Áno
Oświadczenie o powierzeniu realizacji mikroprojektu innej jednostce Vyhlásenie o poverení realizácie mikroprojektu inej jednotke	Nie / Nie
Oświadczenie o realizacji wskaźnika rezultatu Vyhlásenie o realizácii ukazovateľa výsledku	Tak / Áno
Opis wpływu mikroprojektu na środowisko Opis vplyvu mikroprojektu na životné prostredie	Tak / Áno
Skrócony opis przygotowany w języku partnera zagranicznego Stručný opis prípravy v jazyku cezhraničného partnera	Tak / Áno
Inne niezbędne załączone dokumenty wymagane prawem polskim/słowackim lub specyfiką mikroprojektu Iné nevyhnutné priložené dokumenty vyžadované polskou/slovenskou legislatívou alebo špecifikáciou mikroprojektu.	
Specyfikacja dotycząca spaceru wirtualnego i filmu promocyjnego	

- a. dofinansowanie ze środków EFRR wynosi: 49 171,11 (słownie: czterdzieści dziewięć tysięcy sto siedemdziesiąt jeden 11/100) EUR co stanowi 85 % kosztów całkowitych mikroprojektu
- b. dofinansowanie z rezerwy celowej budżetu państwa wynosi: 2 892,41 (słownie: dwa tysiące osiemset dziewięćdziesiąt dwa 41/100) EUR co stanowi 5% kosztów całkowitych mikroprojektu.
- c. wkład własny wynosi: 5 784,85 (słownie: pięć tysięcy siedemset osiemdziesiąt cztery 85/100) EUR co stanowi 10 % kosztów całkowitych mikroprojektu i zostanie w całości sfinansowany przez Wnioskodawcę.

§ 3

W przypadku zatwierdzenia do dofinansowania wyżej wymienionego mikroprojektu:

1. Wnioskodawca zobowiązuje się do²:

- 1) zarządzania i wdrożenia całości mikroprojektu. Na Wnioskodawcy spoczywać będzie całkowita odpowiedzialność za mikroprojekt względem Euroregionu/WJT;
- 2) zapewnienia prawidłowej i terminowej realizacji mikroprojektu, w tym składanie raportów z realizacji mikroprojektu na zasadach i w terminach określonych w Umowie o dofinansowanie mikroprojektu;
- 3) wdrożenia i koordynacji wszystkich zadań przewidzianych mikroprojektem niezbędnych do pełnej realizacji jego celów;
- 4) koordynowania realizowanych przez Partnera zadań wynikających z uzgodnień zapisanych we Wniosku o dofinansowanie;
- 5) zapewnienia środków finansowych na realizację mikroprojektu oraz wniesienia wkładu finansowego;
- 6) realizacji polityki informacji i komunikacji poprzez informowanie ogółu społeczeństwa o tym, że realizowany mikroprojekt otrzymał dofinansowanie z Unii Europejskiej w ramach Programu Interreg V-A Polska-Słowacja 2014-2020;
- 7) zapewnienia, iż żadne wydatki zaplanowane do poniesienia w ramach mikroprojektu nie były, nie są oraz nie będą finansowane przez żaden inny program UE/dotacji z krajowych środków publicznych;

2. Partner zobowiązuje się do³:

- 1) aktywnego uczestnictwa i współpracy w zadaniach mających na celu realizację mikroprojektu;
- 2) terminowego wykonania czynności za które jest odpowiedzialny zgodnie z wnioskiem o dofinansowanie;
- 3) informowania Wnioskodawcy o wszelkich wydarzeniach mogących prowadzić do odstępstw w realizacji mikroprojektu, w tym o ryzyku zaprzestania

² Należy podać zakres działań, za które odpowiedzialny będzie Wnioskodawca.

³ Należy podać zakres działań, za które odpowiedzialny będzie Partner.

- realizacji zadań lub o zagrożeniu nieosiągnięcia zaplanowanych wskaźników określonych we wniosku o dofinansowanie;
- 4) podejmowania wszelkich niezbędnych działań w celu umożliwienia Wnioskodawcy wywiązania się z obowiązków przewidzianych umową o dofinansowanie;

§ 4

Porozumienie zostaje zawarte na czas określony: od daty podpisania Porozumienia do dnia finansowego zakończenia realizacji mikroprojektu tj. uzyskania ostatniej refundacji od Euroregionu/WJT.

§ 5

W przypadku nie otrzymania dofinansowania w ramach ww. mikroprojektu na działania wymienione w § 1 ust.2 Porozumienie straci moc obowiązującą.

Folklórny súbor CHEMLON
HUMENNÉ
Sokolovská 11
066 01 HUMENNÉ



.....
Data, podpis i pieczętka Wnioskodawcy

.....
Data, podpis i pieczętka Partnera

